



CH-3003 Bern, BAZG, DBOP/NOSA

Versand per E-Mail an:

turnierklettgaublick@gmail.com

elin.busslinger@bluewin.ch

Islandpferdehof Klettgaublick
Martina Bächtold
Dorfstrasse 9
8218 Osterfingen

Ihr Zeichen: Nachricht vom 06.04.2026
Referenz/Aktenzeichen: 213.1-2026-ZNOS-0013
Sachbearbeiter/in: Tamara Hirt
Schaffhausen, 8. April 2026

Islandpferdehof Klettgaublick; MEM/FYC Quali Osterfingen, Kategorie A vom 23. bis 25. Mai 2026 inkl. Anreise ab 22. Mai 2026; Bewilligung

Sehr geehrte Frau Busslinger

Mit Gesuch vom 6. April 2026 beantragen Sie einen vereinfachten Grenzübertritt für Pferde, welche bei der An- und Rückreise zur erwähnten Reitveranstaltung via eine Durchgangsstrecke transportiert werden.

Wir verzichten für schweizerisch verzollte Pferde auf die Ausstellung eines Durchgangsscheines. Die Pferdepässe sowie eine Anmeldebestätigung oder Startliste sind mitzuführen und bei einer allfälligen Kontrolle vorzuweisen.

Diese Bewilligung gilt für folgende Strecken:

- Rafz-Solgen - Neuhausen am Rheinfall
- Rafz-Solgen – Osterfingen
- Koblenz – Trasadingen
- Zurzach - Trasadingen
- Wil-Grenze - Trasadingen

Die Vereinfachung gilt nur für die Hin- und Rückreise zur Veranstaltung vom 23. Bis 25. Mai 2026, sowie zur Anreise am 22. Mai 2026.

Die Teilnahme von ausländischen Pferden ist nur mit einer Zollanmeldung für die vorübergehende Verwendung (ZAVV) oder mit einem Carnet ATA möglich. Die Veranlagung mit diesen Zolldokumenten ist bei einer besetzten Zollstelle vorzunehmen.

Die deutschen Zollvorschriften sind selbstständig abzuklären und einzuhalten.

Freundliche Grüße

Tamara Hirt
Fachspezialistin
Zoll Nordost
Aufgabenvollzug